

主辦機構 Organizers

香港檢測和認證局  
Hong Kong Council for  
Testing and Certification

香港認可處  
Hong Kong  
Accreditation Service

創新科技署  
Innovation and  
Technology Commission

# 創新科技署、認可諮詢委員會及 香港檢測和認證局舉辦的研討會和交流晚宴

## Seminar and Networking Dinner Organized by the Innovation and Technology Commission (ITC), Accreditation Advisory Board (AAB) and the Hong Kong Council for Testing and Certification (HKCTC)

2011年12月8日(星期四)

下午2時15分至下午9時

8 December 2011 (Thursday)

14:15 pm to 21:00 pm



支持機構 Supporting Organizations

Hong Kong 香港科技園  
Science & Technology Parks

## 程序表 Programme

時間 Time	程序 Programme
14:15 - 14:30 pm	登記 Registration
	參觀科學園實驗室 Laboratories Tour of the Science Park
14:30 - 15:40 pm	分組參觀科學園共用設備和實驗室 Group visit share facilities and laboratories of the Science Park
15:40 - 16:00 pm	小休及茶點 Tea Break
	研討會 Seminar
16:00 - 16:05 pm	歡迎辭 — Welcoming remarks 創新科技署署長 王榮珍女士 Miss Janet WONG, Commissioner for Innovation and Technology
16:05 - 16:20 pm	認致送紀念品及拍攝大合照 Souvenir presentation and photo taking
16:25 - 16:35 pm	主題演講: 認可諮詢委員會的工作 Keynote speech: Work of Accreditation Advisory Board (AAB) 認可諮詢委員會主席 關海山教授 JP Prof. KWAN Hoi Shan JP, Chairman of AAB
16:35 - 16:50 pm	主題演講: 香港檢測和認證業 Keynote speech: Testing and certification industry in Hong Kong 香港檢測和認證局主席 程伯中教授 BBS Prof. CHING Pak Chung BBS, Chairman of HKCTC
16:50 - 17:00 pm	深圳出入境檢驗檢疫局局長致辭 (待定) Speeches by the Secretary of Shenzhen Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau (tentative)
17:00 - 17:10 pm	深圳市市場監督管理局局長致辭 (待定) Speeches by the Secretary of the Market Supervision Administration of Shenzhen Municipality (tentative)
17:10 - 17:25 pm	認可工作於提升檢測和認證業的角色 The Role of Accreditation in Improving of Testing and Certification Industry 香港認可處 執行幹事 黃宏華先生 Mr. WONG Wang-wah, Executive Administrator, Hong Kong Accreditation Service (HKAS)
17:25 - 17:40 pm	推行建築材料產品認證: 成功之路 Road to Success – Implementation of Construction Materials Product Certification 認可諮詢委員會委員及房屋署副署長 馮宜萱女士 JP Ms. Ada FUNG Yin-suen, JP, Member of AAB and Deputy Director (Development and Construction) of Housing Department
17:40 - 17:55 pm	醫務化驗之認可: 過去, 現在與未來 Accreditation: From the Perspective of Consumer Product Testing Laboratory 認可諮詢委員會委員及養和醫院副院長 翁維雄醫生 MH Dr. Raymond Yung, MH, Member of AAB and Assistant Medical Superintendent of Hong Kong Sanatorium & Hospital
17:55 - 18:10 pm	從消費品測試實驗室看認可 Accreditation of Medical Testing: Past, Present and Future 廠商會檢定中心 行政總裁 陳楚文先生 Mr. Chapman Chan, CMA Testing and Certification Laboratories
	交流晚宴 Networking Dinner
18:30 - 18:40 pm	歡迎辭 — Welcoming remarks 商務及經濟發展局局長 蘇錦樑先生 JP Mr Gregory So, JP, Secretary for Commerce and Economic Development
18:40 - 21:00 pm	晚宴 Dinner
21:00 pm	程序結束 End of Programme